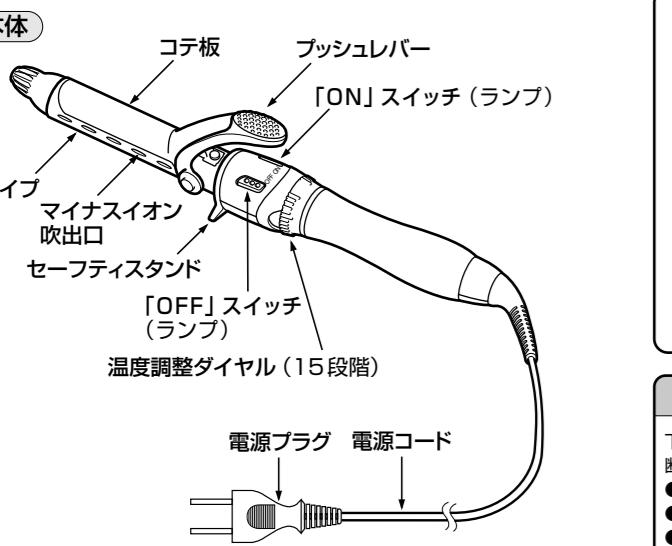


各部のなまえ

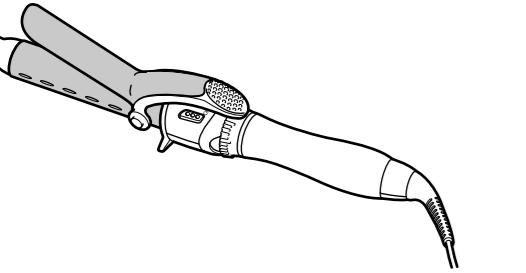
VSI-2581/3281



この商品は、通常のヘアアイロンに比べ、大変高温です。
ご使用に慣れるまでは必ずダイヤル“LOW”でご使用ください。

高温! やけどに注意

●使用中パイプ 部分は大変熱くなります。
顔や手が直接触れないようにご注意ください。



△ 警告 パイプの金属部分は温度調整ダイヤルが最小の時でも高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因になります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは充分に注意してご使用ください。

△ 注意 ぶつけたり、落としたりすると、パイプのセラミックコーティングが、傷付いたり割れたりする恐れがあります。

自動電源OFF機能搭載 電源を切り忘れたとき、自動的に(約60分後)電源がOFFになります。

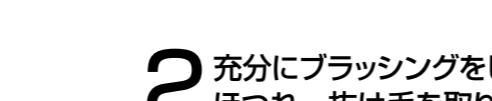
正しい使いかた

△ 警告 パイプの金属部分は温度調整ダイヤルが最小の時でも高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは充分に注意してご使用ください。

1 電源プラグをコンセントに差し込みます。

●電源プラグを根元までしっかりと差し込んでください。
(「OFF」ランプが点灯し、待機状態になります。)

■乾いた髪の場合
蒸しタオル・水などで髪を少し湿らせます。



2 電源を入れ、温度を調節します。

①「ON」スイッチを押します。
(「ON」ランプと「OFF」ランプが交互に点滅します。)

②温度調整ダイヤルで温度を調節します。
(「ON」ランプが点灯すると、設定温度に達しているので使用を開始してください。)



△ 注意 初めてお使いになるとき、ご使用に慣れるまでは必ずダイヤル“LOW”でご使用ください。

3 ご使用後は、必ず「OFF」スイッチを押してから電源プラグを抜いてください。

①「OFF」スイッチを押します。
(「OFF」ランプが点灯し、待機状態になります。)

②電源プラグを抜きます。



*ご使用中に本体持ち手部が若干熱を帯びることがあります。パイプ部の熱伝導によるもので、ご使用に差し支えありません。

上手な使いかた

△ 警告 パイプの金属部分は温度調整ダイヤルが最小の時でも高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは充分に注意してご使用ください。

1 アイロンをかける前の下準備

■洗髪後の場合
髪を湿り気が残る程度までドライヤーで乾かします。

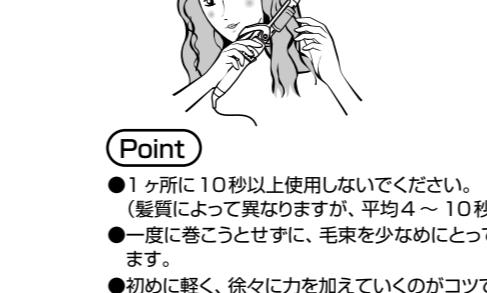
■乾いた髪の場合
蒸しタオル・水などで髪を少し湿らせます。



2 充分にブラッシングをして、からまり・ほつれ・抜け毛を取り除きます。

3 ブロッキングをします。

ブロッキングとは、セットしやすくするために髪を取り分ける作業です。



Point

- 1ヶ所に10秒以上使用しないでください。(髪質によって異なりますが、平均4~10秒ぐらいでOK!)
- 一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しづつ形づけるようにします。
- 初めに軽く、徐々に力を加えていくのがコツです。

最後の仕上げ

- ブラシや手グシで軽くブラッシングして整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。
- 初めに軽く、徐々に力を加えていくのがコツです。



このたびはヴィダルサスーン・カールアイロンをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、お読みになられたあとも、保証書とともに使いになる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

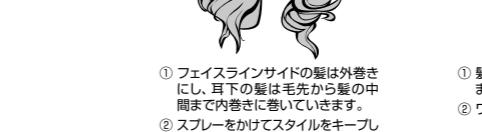
上手な使いかた

△ 警告 パイプの金属部分は温度調整ダイヤルが最小の時でも高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは充分に注意してご使用ください。

1 アイロンをかける

■洗髪後の場合
下半分 → 上半分 → 前髪

■乾いた髪の場合
内巻き 巻き始めはコテ板を髪の外側にして挟む。

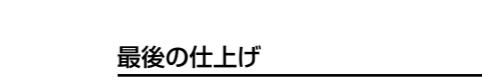


外巻き 巻き始めはコテ板を髪の内側にして挟む。

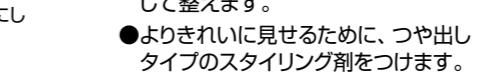


①フェイスラインサイドの髪は外巻きにし、耳下の髪は毛先から髪の中間まで内巻きに巻いていきます。
②スプレーをかけてスタイルをキープします。

外ねストレート Textured Straight



ナチュラルカール Natural Curls



立ち上げ 髮の根元を挟み、持ち上げるようにして軽く巻きつける。



①髪が外を向くように毛先をアイロンにはさみ、一回転させます。
②毛先にワックスをつけてセットします。

①髪を適量取り、毛先から10cm程度まで巻きます。
②自然な印象に手ぐしでほぐし、スプレーでスタイルをキープします。

Point

- 1ヶ所に10秒以上使用しないでください。(髪質によって異なりますが、平均4~10秒ぐらいでOK!)
- 一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しづつ形づけるようにします。
- 初めに軽く、徐々に力を加えていくのがコツです。

このたびはヴィダルサスーン・カールアイロンをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、お読みになられたあとも、保証書とともに使いになる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

VSI-2581/3281 (φ25mm/φ32mm)

保証書別途添付

CURLING IRON

取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

家庭用

VS
SASSOON

国内・海外両用

このたびはヴィダルサスーン・カールアイロンをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、お読みになられたあとも、保証書とともに使いになる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

安全上のご注意

*ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

*ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

警告

誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの

注意

誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性があるもの

絵表示の例



●記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。



●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※お読みになられた後は、お使いになる方がいつも見られるところに必ず保管してください。

⚠ 警告

改造はない。修理技術者以外の人は、分解したり修理をしない。
火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。

電源コードは必ずゆとりを持たせて使用する。
電源コードが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。

電源プラグの刃および刃の取付面にほこりが付着している場合は拭き取る。
火災の原因となります。

必ず交流 100-240V で使用する。
(国内・海外両用)
火災・感電の原因となります。

電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しない。
感電・ショート・発火の原因となります。

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しない。
やけど・感電・けがをする恐れがあります。

引火性のもの（ガソリン、ベンジン、シンナー）の近くで使用しない。
爆発や火災の原因となります。

電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、高温部に近づけたりしない。
電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。

本体に電源コードを巻きつけない。また、電源コードを束ねたまま使用しない。
電源コードがねじれで断線・ショート・火災・感電の原因となります。

次のようなときは、使用しない。
●コンセントに差し込んだ電源プラグがグラグラ動く。
●電源コードや電源プラグが異常に熱い、または煙が出ている。
●電源コードに深い傷がある。
●電源コードや電源プラグが焦げている。

⚠ 警告

業務用として使用しない。また不特定多数人が使う場所に置かない。
連続過負荷による故障の恐れがあります。

スプレー式整髪剤を同時に使用しない。
発火・やけどの恐れがあります。

電源プラグにピンやごみを付着させない。
感電・ショート・発火の原因となります。

水につけない。また、ぬれた手で使用しない。
ショート・感電の原因となります。

通電したまま放置しない。
火災の原因となります。

浴室などの水のかかる場所や湿気の多い所で使用しない。
絶縁劣化などにより、感電・火災・ショートの恐れがあります。

パイプ部分が熱いうちに、布団や紙など燃えやすいものに置かないよう、特に注意する。
火災の原因となります。

特にひたいや襟足などの近くで使用の際は、高温部が皮膚に触れないようにする。
やけどの原因となります。

使用後は必ず電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。
けがややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。

整髪料などがついた手で本体を触らない。
劣化の原因となります。

浴室や湿気の多い所に保管しない。
絶縁劣化により感電することがあります。

⚠ 注意

電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。
感電やショートして発火することがあります。

世界の電圧とプラグの一覧は別途添付しております。

当商品を A タイプ適用外の国でご使用の際は、使用する国の電源コンセントにあった接続プラグをご用意ください。

整髪以外の使用、乳幼児・ペットへの使用は避ける。
やけどや火災、故障の原因となります。

落したり、ぶつけたりしない。
感電・発火の原因となります。

注) 国によっては同一国内でも地域によって電圧・プラグ形状が異なる場合がありますので、現地で充分お確かめの上、ご使用ください。
また、電圧・プラグの一覧に記載していない国は、プラグアダプターが異なりますので、現地のホテルなどにお確かめください。

A タイプ B タイプ B3 タイプ BF タイプ

商品のプラグ形状
※そのまま使用できます。

II

III

C タイプ ロ タイプ OZ タイプ SE タイプ

II

III

IV

V

VI

VII

VIII

IX

X

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XI

XII

XIII

XIV

XV